

GEMEINDE SCENNA
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI SCENA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Gegenstand:

Oggetto:

Genehmigung der Trinkwassertarife ab 01.01.2023

Approvazione delle tariffe per l'acqua potabile dal 01.01.2023

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

06.12.2022

14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol und der in der geltenden Gemeindevsatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Annelies Pichler				
Johann Pircher				
Josef Mair				
Simone Berta Piffer				
Walter Dosser				

Seinen Beistand leistet der Gemeindevsekretär

Assiste il Segretario comunale

Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor/a

Annelies Pichler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin
den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca
ne assume la presidenza.

GEGENSTAND: Genehmigung der
Trinkwassertarife ab 01.01.2023

OGGETTO: Approvazione delle tariffe per l'acqua
potabile dal 01.01.2023

Es ist notwendig, die Trinkwassertarife für das Jahr 2023 festzulegen.

Mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 29 vom 16. August 2017 ist die neue Verordnung zur Regelung des Trinkwassertarifs genehmigt worden.

Daraufhin hat der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 40 vom 18.12.2018 die Verordnung über den öffentlichen Trinkwasserdienst abgeändert.

Im Sinne des Dekrets des Landeshauptmannes vom 16.08.2017, Nr. 29 Art. 2 Absatz 1 wird der Tarif von den Gemeinden jedes Jahr für das darauffolgende Jahr innerhalb der Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags bestimmt.

Im Sinne des Dekrets des Landeshauptmannes vom 16.08.2017, Nr. 29 Art. 9 Absatz 1 müssen die mit dem Trinkwassertarif abzudeckenden Gesamtkosten in zumindest folgende zwei Kategorien der Wassernutzung gegliedert werden:

- Nutzung in Haushalten
- Nutzung in Nicht-Haushalten

Im Sinne des Dekrets des Landeshauptmannes vom 16.08.2017, Nr. 29 Art. 9 Absatz 3 deckt der jährliche Fixtarif bis zu 30% der Gesamtkosten und wird auf der Grundlage der Zählergröße definiert.

Laut Verordnung über den öffentlichen Trinkwasserdienst, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 40 vom 18.12.2018, wurde der jährliche Fixtarif auf 10% der Gesamtkosten und auf der Grundlage der Zählergröße definiert.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen unverzüglich eingeleitet werden können.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

- a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (2JG6cAev0XfalFm3PJdHvBSw6Jk/aoZBYkb6nOK7A/g=) und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (FaowJnmwJ1HMYN10bGtrm/xdhvOyDgbAzyGKbb893RY=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2022 - 2024 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;

È necessario determinare le tariffe per l'acqua potabile per l'anno 2023.

Con decreto del Presidente della Provincia n. 29 del 16/08/2017 è stato approvato il regolamento d'esecuzione relativo alle tariffe per l'acqua potabile.

In seguito a ciò, il consiglio comunale con delibera n. 40 del 18.12.2018 ha modificato il regolamento sul servizio idro-potabile pubblico.

Ai sensi del decreto del presidente della provincia del 16.08.2017 n° 29, art. 2 comma 1 la tariffa viene determinata dai comuni ogni anno per l'anno successivo entro il termine per l'approvazione del bilancio di previsione.

Ai sensi del decreto del presidente della provincia del 16.08.2017 n° 29, art. 9 comma 1 i costi complessivi da coprire con la tariffa dell'acqua potabile devono essere ripartiti almeno tra le seguenti due categorie di utilizzo idrico:

- uso domestico
- uso non domestico

Ai sensi del decreto del presidente della provincia del 16.08.2017 n° 29, art. 9 comma 3 la tariffa fissa annuale copre fino al 30% dei costi complessivi e viene definita in base alla dimensione del contatore.

Secondo il regolamento sul servizio idro-potabile pubblico, approvato con delibera consiliare n. 40 del 18.12.2018, la tariffa fissa annuale è stata definita al 10% dei costi complessivi e in base alla dimensione del contatore.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere immediatamente adottati.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

- a) alla regolarità tecnica-amministrativa (2JG6cAev0XfalFm3PJdHvBSw6Jk/aoZBYkb6nOK7A/g=) e
- b) alla regolarità contabile (FaowJnmwJ1HMYN10bGtrm/xdhvOyDgbAzyGKbb893RY=);

In base:

- al documento unico di programmazione 2022 - 2024 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;

- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die Trinkwassergebühren laut beiliegender Tabelle, welche integrierenden und wesentlichen Bestandteil des Beschlusses bildet, ab 01.01.2023 festzulegen.
- 2) Bei Anwendung der obigen Gebühren sind die Gesamtkosten für den gegenständlichen Dienst für das Jahr 2023 voraussichtlich zu 100 % gedeckt.
- 3) Die Bestimmungen dieses Beschlusses finden auch für die künftigen Jahre Anwendung, sofern nichts anderes mit Beschluss oder Gesetzesmaßnahme bestimmt wird.
- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

all'unanimità per alzata di mano:

- 1) Di fissare con decorrenza 01.01.2023 le tariffe per l'acqua potabile come elencate nella tabella allegata, la quale forma parte integrante ed sostanziale della presente delibera.
- 2) Con l'applicazione delle tariffe succitate è prevedibile una copertura del 100 % dei costi complessivi del presente servizio per l'anno 2023.
- 3) Le disposizioni di questa delibera trovano applicazione anche per gli anni successivi, se non verrà disposto in altro modo con deliberazione o provvedimento di legge.
- 4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Annelies Pichler

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Armin Mathà

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale